

ئىنېرمول اى يىنېرمل روغتاي ئىي/اي حص زراونه يا رازهنو و موافقه

لېپاره د مولېرئىن اى لمېنېر صحى اى ورغىتاي ئىي خىرنى اى ارزنوى هپ كهله عمل موواتى
د ناوخواون

پاهن

ئىنېرمل صحى ارزنه و هخ ئىش دي؟

ى حص وزرانه ستىسا د تححص هپ له كه ى سات مرس د مفصول خېور و استىسا د زفىىك م عىنى ا هخ شتراب ع هه. اد
لمېرنى
اتسو مرس سر مته ىوك رت و خ غور اى حص تمند پاي ت ئىش واد غورى تا هپ له كه ى ساتس د ى هوب د اى زت اولى سبب ى خرگ. اد
هخ هپ زار ىك وى ىدپ منع ا ىچ رت و خ سات اخن مت موك رطخ اى ناوات متى جو هن ىو اېتكر اى سرن هپ اتس مل ج اى ز
ر
پېرته اد م غول متا د هى مرس اچ من رشكى ىو. ستا د رپىكىر هپ ساسا غده وزرانه اجرا كى ىر. پدى منع ا ىچ مت دى اب د ى غد
وزرانى مرس فاومقه ولرى لېب اد ىچ مت ره تخو و غواى د ونمىرو زراوين د دىردو غوبن ته كويلا ىش. هپ ره
لېهرا هغدى حص ارزنه وى گېترو راک ىد رت و خ اد ىقى ىن ىش ىچ مت د ورغىتاي هموك ستون هز ىرلن و ورغ و ا حص
تروص اتس
روج ى.

هغدى حص وزرانه هپ وىكى اى ربى اطينا ىك ستا د پنه غوبن تنى هپ رعضى ه ىدناب هىخ سقمه غاىزه ىرلن فرص اتس د
بنىگىر هراپل ات مت د ونمىرو زراوين دناروىز ىوش.

هز هپ د صحى ارزىنو چا مرس وگر؟م

ىو غوبن ىه اى ران ىه متص صخ اېكتر اى سرن مرس ىروگ. ونمىرو كلخ ستا هپ خىر ولوب هغه ناوخواون مرس ىچ ستا
د بېته غوبن تنى عرى ىض روكىر مرس د خېور ولوك ىفاك رجته ىرل واد ىدپ مه پوه ىىر ىچ ى سات هپ د ىور مت هپ
مه تىر ىوش ىاس ىت. هك ى سات هپ انگى سىل ژبى خبىر ئىشن و كالى ى و ن و مېر هپ ى ساتس لېهرا د جرت مئا غوى دن ى
ى سات ىچ د ونمىرو جرت مئا هپ بنمكى هر هخ او ى هغه به ىفخم ى عىن زار ىك ىو واد رپته ى ساتس و دب احالت و هخ ش
ىى او. تاس كويلا ىش ىچ د اخن مرس خپل موك دوتس اى تبظاوم وكنكى/اس تيكنو ىلوار. دابن و دبست مه وگور.
مل اجازى ىى اچى هته هن
ى سات ىروپ مړا ىرل.

د ارزىنو هپ تخو كى هپ كى ىر ى؟

هپ وى اېكتر اى سرن مرس وگىرو دا هغه مرس هپ د خپل تححص اى غورتى هپ له كه هپ راي رادز مرس ىلوت خبىر
هپ ى ساتس ولوت خېور مت روع نى ىس واد نى ىن ى هپ ىروا. هغى و هپ ى سات مت لېنه ردكىر ىچ هپ خپل هى دا و اى ى سات
اى وىكى ته هپ رفس خوت ىك ىچ ى سات مرس اى ى سات ىدناب هخ تىر ىوش لوب او ىى خكه ىچ دا لوب و كىر هغى و
اورنى تلاح سمب تى قمه غاى هز ىرل. هغى و هپ مل ى سات شخه ى ساتس د كوي ز واد هغى و د حصت طون ىك واد ربى اطينا
هخ ش هپ ى ساتس د اس احاتو هپ مړا پوبن تنى ىوك واد ىچ د خفگن ا هپ تخو ىك ى سات نائىش ستىسا هپ تححص واد
ى سات هخ ش هپ ستىسا د كاروخ، كابن ش ى ساتس د وخب، جن ىس غورتى، اس گرىت هپ له كه مه پوبن تنى ىوك. اتس سى
هپ له كه مه پوبن تنى كى ىر. اېتكر اى سرن هپ ششوك اى هغه و كىر رت و خ ى ساتس شنگه دروخر ب ىوك مه پوبن تنه ىوك.
خك، لو ارش ب دا د شنى ى و تكو د سات عمل
وس اول مت مه باوخ ردكىر.



ایا ما هب مه عمایه ای وکی؟

سیتی سادق و ازون هب زادن اه کی یی. کی یادیش یچ د سترگو دید ای رظن وم مه عمایه ییش یساتس د پوسکتی عمایه مه د مرز نابرض واد سیری ای سینه وم مه لدیروا ویش و ابیا هب سیتی سادق ای سرن تاس هت دروشم ای ادهیت مه ، وه یشو واد ردکی.

یحص اروزنه هت واد هب مه سیتی سادق رپی کمر یو یچ هپ وکمو اعوضومتو خبیری لوک یراوغ ایتکر ای سرن هب ای فاقومقی رپته هیخ مه هن یوک. مگر ادوم ابید هپ دای یو یچ ورغ روج اولدیس واهین تاحص وب اد سیتی سادق اجازی هب سرن نمعت یی.

مزاد صحی ازونی خخه وروهتس هپ خه یی کی؟

رازونی هخخه وروسته هب سیتی سادق ایتکر ای سرن خپل ارپرو لیکی وایساتس هراپل هب یحص نلپ رتتیبی یو. یی کی ای شونو هپ هراپیشن هتادا مودوج یو یچ سیتی سادق حصت ای غورتای هراپل مزلا گنل یوش یو. یی نلپ یی کی د یحص نایش پیشن هتادا لکه اوکسین ، لوک د ونی عمایه، د اغنزونو ایتکر هت اغنزونو د عمایه هراپل لالت واهب دهغه ولوب رظن عمایه. د ونمپرو روبر یوه اکپی هب اتس یچ یی ای ایتکر هت سات د حصت د اسودان د اسبقی هپ کی یادیش یچ یی دنلا کی یی. وای خلص ارپرو هب ساتا لوبتینز راکمن، متصصخ سرن واولوب هغه یحص ای غورتی ایی د سترگو د دید ای مهرطاخ ساتلو

راکمن ادنو هت ساتلو کی یی. موک یچ هل هرات اتس د تاحص ای غورتای هپ هراپل یوک. هک اجاین آهت هن اوغری یچ اتس معلومتا شریکی ییش ون هت دیاب حتم عمایه وکنکی ایتکر ای نرس هت هل بنمکی هن اووی.

لاک هپ هدمو یک هب سادات هت د یوی یلب یحص زراوین ویدن ایز مه یشو وخ هپ عین خوت یک هک سادات د خپل حصت دوی

غورتی هپ هراکمه ستون هت ای دنایینه یرلو نو ابی د د خپل ایتکر ای یچ یی هپ سامط ای رایکه کی ییش. ای

وکی هک د یلپخ ولپرنی یحص وزرانی هرس فاقومقی یی ای ضاری ساداتی ون د فاقومقی روفمه لسالیکی یی. د هابرنی

هراپل یچ ساداتی هت د حصی وزرانی هپ هراپل لوبت مزلا معلومتا ردکلر یوش یی چی ونمپرو وزرانه یلو ارجا کی یی. د

د وزرانی هپ تخو یک هب خه کی یی واد ارپرو د لیولک هخخه وروسته هب سیتی سادق تاحص هپ هرا هت صتمیم نیلو کی یی.

هننم واهپ درتین



Unaccompanied Asylum Seeking Child/Looked After Child Consent for a statutory Initial or Review Health Assessments

To be completed by the examining health professional and retained within the young person's health record.

Consent by the young person with capacity to consent is essential.

Does the young person have capacity to consent? (delete as necessary) Yes/No

If not, then check for signed consent in Part A of the BAAF assessment form

Has the young person undertaken any of the following activity to support their understanding of the health assessment and consent?

a.	Read any printed information	Yes/No
b.	Watched the Podcast	Yes/No
c.	Conversation with their interpreter prior to the appointment	Yes/No
d.	Other information	Yes/No If yes state source.....

Consent by the young person

I understand the need for this health assessment and I agree to be seen. I understand that following this assessment, a summary and recommendations for my health care plan will be drawn up. A copy of this will be given to me and my social worker. I consent to copies being sent to my carer, birth parent(s), GP and school nurse/doctor (delete or add as necessary).

د ه د صحن ارزونی په اړتیا باندې پوهیږم او د نوموړی ارزونی او معاینی سره موافقه لرم. د ه پدی پوهیږم چی د نوموړی ارزونی څخه ورسته به د نوموړی ارزونی لنډیز یا خلاصه او غوښتنی وضع کیږی چی زما د روغتیا د ساتنی د پلان د جوړولو له پاره به ورڅخه گټه اخستل کیږی. د نوموړی لنډیز یوه کاپی به زما ساتونکی یا مواظبت کونکی ته، زما مور او پلار ته (که پدی وطن کی موجود وی)، زما ډاکټر ته او د مکتب نرس/ډاکټر ته لیږل کیږی.

امضا

Signature young person	Date
Signature of the interpreter	Date
Signature of the examining health professional	Date

List those present at assessment:

--

